

---

# НАЗАРИЯИ АДАБИЁТШИНОСӢ



ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛЙ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД  
БА НОМИ АЛИШЕР НАВОЙ

## НАЗАРИЯИ АДАБИЁТШИНОСӢ

*Васоити таълимӣ-услубӣ*

*Бо қарори Шӯрои таълимию услуби  
Университети давлатии Самарқанд  
ба номи Алишер Навоӣ ба нашр  
тавсия шудааст. (02.03.2011, №5)*

САМАРҚАНД – 2011

---

М. ИСТАМОВА

**ЗАБОНШИНОСӢ ВА  
ФАНҶОИ ТАБИӢ**



ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛЎ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

УНИВЕРСИТЕТИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД  
БА НОМИ АЛИШЕР НАВОЙ

М.ИСТАМОВА

**ЗАБОНШИНОСЎ  
ВА ФАНҲОИ ТАБИЙ**

САМАРҚАНД – 2004

---

ХУЧАКУЛОВ СИРОЧИДДИН  
ХОЛМАХМАТОВИЧ

**ТЕХНОЛОГИЯИ НАВИ ТАЪЛИМ  
ВА МЕТОДИКАИ ТАЪЛИМИ  
АДАБИЁТИ ТОЧИК**



ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛИ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ РЕСПУБЛИКАИ  
ЎЗБЕКИСТОН

ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД БАНОМИ  
АЛИШЕР НАВОЙ

ХУЧАҚУЛОВ СИРОЧИДДИН ХОЛМАҲМАТОВИЧ

ТЕХНОЛОГИЯИ ТАВИ ТАЪЛИМ ВА  
МЕТОДИКАИ ТАЪЛИМИ АДАБИЁТИ ТОҶИК

(Васита таълими-услубӣ)

Барои афзалият  
таърифи мазкур  
инсоният ва  
кексерит ва  
А. Хонжӯзаева.  
Қўраш  
Қўраш

Самарқанд-2011

Љумъакул Ҳамроев

Асрори  
нақди адабӣ







Ҷумъақул Ҳамроев

# Асрори нақди адабӣ



Душанбе  
2005

---

*Амон Воҳидов*

ФАРҲАНГНИГОРИИ  
ТОҶИКУ ФОРС



ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛИ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

**ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД  
БА НОМИ АЛИШЕР НАВОЙ**

**Амон Воҳидов**

# ФАРҲАНГНИГОРИИ ТОҶИКУ ФОРС

Самарқанд – 2006

*МАРҲАБАТ ИСТАМОВА*

**ТАЪРИХИ ЗАБОНИ  
АДАБИИ ТОЧИК**



BAZOPATI TAʼLIMI OLI VA MIENAI MAXSUSI  
RESPUBLIKAI UZBEKISTON

ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД  
БА НОМИ АЛИШЕР НАВОИ

КАФЕДРАИ ЗАБОНИ ТОЧИКИ ВА  
ФИЛОЛОГИЯИ ШАРҚ

МАРҲАБАТ ИСТАМОВА

**ТАЪРИХИ ЗАБОНИ АДАБИИ  
ТОЧИК**  
(асрҳои IX-X)

Самарқанд – 2006

**МАЛИК КАБИРОВ  
АМОН ВОҲИДОВ**

**ЗАБОНИ АДАБИИ  
ҲОЗИРАИ ТОҶИК**



ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛИ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД БА НОМИ  
АЛИШЕР НАВОЙ

# ЗАБОНИ АДАБИИ ҲОЗИРАИ ТОҶИК

Қисми I

Луғатшиносӣ, луғатнигорӣ, фразеология  
(васоити услубӣ)

Бо қарори шӯрои таълимӣ-услубии  
Донишгоҳи давлатии Самарқанд  
ба нашр тавсия шудааст.

Самарқанд - 2010

---

*М.ДАДАБОВ*

**АДАБИЁТИ  
ХАЛҚҲОИ ЭРОНИ**







ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛИ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД  
- БА НОМИ АЛИШЕР НАВОЙ

М. ДАДАБОВ

## АДАБИЁТИ ХАЛҚҲОИ ЭРОНИЙ

Қисми I. Адабиёти Эрон.  
Аҳли Сафавия ва Қочория

Дастурамалли услубӣ

(Нашри сеюм)

Самарқанд - 2009

ТАРБИНА  
АТОНЕРА  
ЖИНОК

ТАРБИНА АТОНЕРА ЖИНОК

Х. МИРЗОЗОДА

**ТАЪРИХИ  
АДАБИЁТИ  
ТОҶИК**

*(Аз давраи қадим то асри XIII)*

Китоби I (II)

ДУШАНБЕ  
«МАОРИФ»  
1989

М

имой ва  
сараққӣ  
чиҳати  
IX—X

дализм  
сабаб-  
ристок-  
и хона-  
хониён  
190) ва  
қувваи  
ри сиё-  
сария-  
и куч-  
олияти  
онагию  
и (Бу-  
шопур,  
д. дар  
ниҳам-  
т. Хо-  
маҳал-  
лакат  
влати  
л шу-  
тағъ-  
оқиён  
чунон  
нома»  
ғояи  
т. Ин

Н. МАЪСУМӢ

АСАРҶОИ МУНТАХАБ



Н. МАЪСУМӢ



АСАРҶОИ МУНТАХАБ

ИБОРАТ АЗ ДУ ҚИЛД

Н. МАЪСУМӢ



АСАРҲОИ МУНТАХАБ

ҶИЛДИ I

АДАБИЁТШИНОСИ  
ВА ТАНҚИД



---

НАШРИЁТИ «ИРФОН», ДУШАНБЕ

1977



РАУЛ МОДА  
УНАРИМОС  
С.САРДИНЕВ

АДАБИЈЕТИ  
ТОЦИКЪ

АТТХДИ XVI-XIX БА ИБРАДИДИ  
АСРИ XX





Р. ХОДИЗОДА  
У. КАРИМОВ  
С. САЪДИЕВ


# АДАБИЁТИ ТОЧИК

*Асрҳои XVI—XIX ва ибтидои  
асри XX*

ДУШАНБЕ  
«МАОРИФ»  
1988

тап-  
ури-  
Шай-  
чи-  
як-  
спё-  
но-  
таст  
ори-  
ин  
ёри  
инг-  
кон  
на  
ло-  
нё-  
бо-

к-  
а-  
о-  
ар  
к  
и-  
г-  
с-  
г,  
у-  
-  
п



АДАБИЁТИ  
ФОРСУ ТОЧИК  
ДАР АСРҲОИ  
XII - XIV

ҚИСМИ ЯКУМ

ДУШАНБЕ • 1976

АКАДЕМИЯИ ФАНҲОИ РСС ТОҶИКИСТОН  
ИНСТИТУТИ ЗАБОН ВА АДАБИЁТИ ба номи РУДАКИ  
ИНСТИТУТИ ШАРҚШИНОСИ

Очеркҳо аз таърихи адабиёти форсу

тоҷик

II

АДАБИЁТИ ФОРСУ ТОҶИК  
ДАР АСРҲОИ  
XII—XIV

КИСМИ ЯКУМ

Муҳаррири масъул  
РАСУЛ ҲОДИЗОДА

НАШРИЁТИ «ДОНИШ»  
ДУШАНБЕ — 1976

*Университети давлатии  
Самарқанд ба номи  
Алишер Навоӣ*

---

Р.ҒАҒҒОРОВ

ЗАБОНИ АДАБИИ  
ҲОЗИРАИ ТОҶИК

САМАРҚАНД-2001

ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛИ ВА МИЁНАИ  
МАХСУСИ РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН  
ДОНИШГОҲИ ДАВЛАТИИ САМАРҚАНД  
БА НОМИ АЛИШЕР НАВОЙ

ЗАБОНИ АДАБИИ ҲОЗИРАИ ТОЧИК  
(ИБОРА ВА ХЕЛҲОИ ОН)

Қисми якум

Шӯрои илмию методии Донишгоҳи давлатии  
Самарқанд ба сифати васоити омӯзиш  
ба нашр тавсия кардааст.

САМАРҚАНД - 2000

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ  
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

АЛИШЕР НАВОИЙ НОМИДАГИ САМАРҚАНА  
ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

А. Самадов

МУҚАДДИМАИ  
АДАБИЁТШИНОСИ





BAZOPATI TAʼLIMI OLI VA MIENAI  
MAXSUSI ʈUMXURIYATI UZBEKISTON

DOIHIŖHOXI DAVLATII SAMARQAND BA  
NOMI ALIŖERI NAVOI

A. SAMADOV

MUQADDIMAI  
ADABIETSHINOSI  
(Vasoiti taʼlim)

Bo karori Ŗuroi  
ilmio uslubii Uni-  
versiteti davlatii  
Samarqand ba nashr  
tavsia Ŗudaast.

SAMARQAND – 2000



МА. И. КОСИМОВА

М. И. КОСИМОВА

ХАТ ВА ИМЛО  
МАТНИ  
КЛАССИКИ  
ТОҶИК

Корд Қасимов

Хат ва имло  
маъруза

Кӯла Саломӣ  
Маҷмаъа

Душанбе

М. Н. ҚОСИМОВА

**ХАТ ВА ИМЛОИ  
МАТНИ КЛАССИКИИ  
ТОЦИК**

ДУШАНБЕ  
«МАОРИФ»  
1989

مکررہ قاسم اوا

خط و املائی متن  
کلاسکی تاحک

50

نشیات معارف

دوشنبہ ۱۹۸۹

ЧУСТУЧУ  
ДАР  
ТАСАВВУФИ  
ЭРОН



АБДУЛХУСАЙН  
ЗАРИНҚУБ

ИРОСИ

ББК 873  
3—34

© Нашриёти «Ирфон», 1992,  
Муассисаи интишороти Амири Кабир, 1357.

## АЗ КИТОБАТКУНАНДАГОН

Ба хонандагони мӯхтарам бояд иброз дошт, ки зимни гардонидани ин китоб ба хуруфоти имрузаи тоҷикӣ дар матни он ягон илова ё шарҳе дода нашудааст ва матн ба кулӣ бетағйир мондааст. Вале ҳангоми китобат чанд мушкилие пеш омад, ки роҳи ҳалли онҳо тайи чанд нукта зикр хоҳад шуд.

1) Дар матни китоб санаҳои таърихӣ ва соли таваллуду вафоти ашхос гоҳ бо солшумории ҳичрии шамсӣ, гоҳ бо ҳичрии қамарӣ ва аксаран солшумории ҳичрӣ бидуни нишон додани шамсӣ ё қамарӣ будани он омадааст. Аз ин рӯ, мо аз бими хато дар баргардондани онҳо ба солшумории милодӣ чуръат накарда, онро айнан дар матни тоҷикӣ овардем ва дар ин ҷо тарзи баргардонидани онро зикр кардем: барои баргардондани солшумории ҳичрии шамсӣ ба мелодӣ рақами 622 (рӯзи ҳичрати Муҳаммад) ба соли таваллуд ё вафоти ашхос ва ё санаи таърихӣ бояд илова карда шавад. Масалан, 702 — санаи таърихӣ+622 — рӯзи ҳичрати Муҳаммад=1324 — соли милодӣ; барои баргардонидани солшумории ҳичрии қамарӣ ба милодӣ рақами 622 ба соли таваллуд ё вафоти ашхос ва ё санаи таърихӣ ба иловаи дар ҳар сад сол 3 сол ҷамъ карда хоҳад шуд. Масалан, 702 — санаи таърихӣ+21 ба ҳар сад сол се сол илова шуд+622=1345 — соли милодӣ.

2) Дар матни китоб дар баъзе маврид номи ашхос бо артикли муайянии арабии «Ал» омадааст, дар дигар маврид бидуни он навишта шудааст. Масалан, Ал-Мустансир, Абусаъд Ал-маҳраӣ ва ғайра. Барои тарзи навишти ягонаи онро дар забони тоҷикӣ нигоҳ доштан мо чунин номҳоро бо ҳазфи «Ал» дар матн (Мустансир, Абусаъди Маҳраӣ ва ғайра) овардем.

3) Дар баъзе маврид мувофиқи қоидаи имлои забони тоҷикӣ ҳангоми нақлу муқолама ва пеш аз нутқи айнаннақлшуда аломатҳои китобатии хоси забони тоҷикӣ, аз ҷумла аломати баён истифода шуд.

4) Зимни китобат ба забони тоҷикӣ аз рӯи мазмуни матн баъзе ҳаҳоҳои тасҳеҳӣ низ ислоҳ шуданд.

5) Дар навишти баъзе номҳои ашхос, аз ҷумла муҳаққиқони хориҷӣ аз сабаби набудани тарзи асли навишти онҳо шояд иштибоҳоте рӯй дода бошад, ки китобаткунандагон қаблан аз хонандагони мӯхтарам узн мелурсанд.

Академияи фанҳои РСС Тоҷикистон

**ГРАММАТИКАИ  
ЗАБОНИ  
АДАБИИ ҲОЗИРАИ  
ТОҶИК**





АКАДЕМИЯИ ИЛМҲОИ РСС ТОҶИКИСТОН  
ИНСТИТУТИ ЗАБОН ВА АДАБИЯТИ БА НОМИ РУДАКИ

Г Р А М М А Т И К А И  
ЗАБОНИ АДАБИИ ҲОЗИРАИ  
ТОҶИК

ҶИЛДИ 3

Ҷумлаҳои мураккаб

Муҳаррирони масъул:  
Шарифиддин **РУСТАМОВ**, Бахриддин **КАМОЛИДДИНОВ**

НАШРИЯТИ «ДОНИШ»  
Душанбе—1989



ЗАРОВУ  
АРАВУ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بُرْهَانَ رَحِيمٍ وَحَلِيمٍ خَانَ  
مُحَمَّدًا أَصْلَ الدِّينِ

# اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

ЗАБОНИ АРАБИ

دُوسْتَنِيَهٗ ١٩٩٢

М.Норматов

**ЗАБОНШИНОСИИ УМУМИ**



6837

НОРМАТОВ И.

## ЗАБОНШИНОСИИ УМУМИ

(Васонти таълиқи барои донишҷӯёни мактабҳои олии)

ии умумӣ

истика пред-  
огунро дар  
й структураи  
нология, лек-  
огия ва син-  
уна тақсимот  
аст, бо ву-  
онҳои милли  
мумӣ мавҷу-  
рад: масалан,  
Файр аз ин  
абонро нишон  
забон, хусу-  
қайд мекунад.  
осӣ, мактабҳо  
гвистикаро ба  
забоншиносин  
ка, психоллинг-

қо хусусиятҳои  
қои умумӣ ҳам  
дар сохт, ҳам  
мекунем. Агар  
и гуногунзабон  
мкин мегардид.

екунанд,  
бат буда, кали-

анд, вале шак-  
ба амал меояд,  
ӣ ва услуби хос

ДУШАНБЕ  
„МАОРИФ“  
1991

ӨЧӨД АЙМЭТИ  
ААЖАН АКИИ  
ХАЛҚИТ ТОЧИК

В. АСРОРИ, Р. АМОНОВ

# ЭҶОДИЁТИ ДАҶАНАКИИ ХАЛҚИ ТОҶИК

НАШРИЁТИ «МАОРИФ»

кло-  
рзон  
сту-  
тор  
он  
дар-  
ин  
да-  
ар-

нк»  
иши  
им-  
ин-

бо

ини  
ва

ик  
ба  
д-

ик  
ўз  
ал  
о-  
о-

ри  
ох  
ар  
ин  
о-  
и-  
с-  
с-

-

-

-

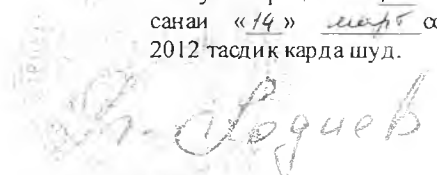
ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛИ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

Ба рўйхат гирифта шуд.

№ БФ-5120100-3.14

« 14 » март соли 2012

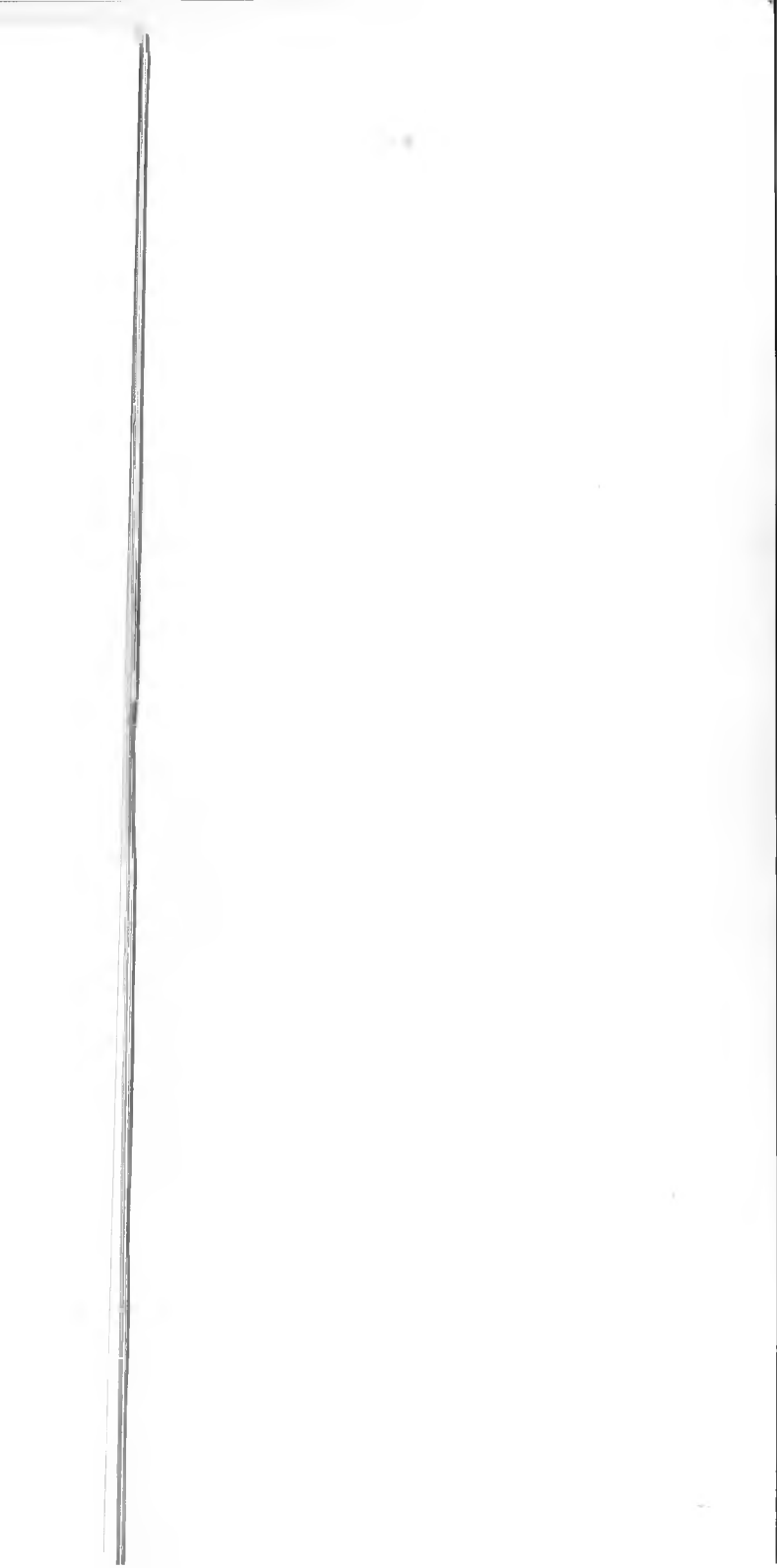
Бо фармони вазири қорхон  
таълими олий ва миёнаи  
махсус рақами «107» аз  
санаи «14» март соли  
2012 тасдиқ карда шуд.



ДАСТУРИ ТАЪЛИМИЙ  
АЗ ФАННИ  
МУҚАДДИМАИ ЭРОНШИНОСИЙ

|                         |         |   |
|-------------------------|---------|---|
| Соҳаи илм:              | 100 000 | -Фанҳои гуманитарӣ ва санъат                    |
| Соҳаи таълим:           | 120 000 | -Фанҳои гуманитарӣ                              |
| Шўъбаи таълим, ихтисос: | 5120100 | -Филология ва омўзиши забонҳо<br>(забон тоҷикӣ) |







**ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛЙ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН**

Ба рўйхат гирифта шуд.

№ \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ соли 2012

Бо фармони вазири корҳои  
таълими олий ва миёнаи  
махсус рақами « \_\_\_\_ » аз  
санаи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ соли  
2012 тасдиқ карда шуд.

**ДАСТУРИ ТАЪЛИМИЙ  
АЗ ФАНИИ  
МУҚАДДИМАИ ЭРОНШИНОСИ**

|                         |         |   |
|-------------------------|---------|---|
| Соҳаи илм:              | 100 000 | -Фанҳои гуманитарӣ ва санъат                    |
| Соҳаи таълим:           | 120 000 | -Фанҳои гуманитарӣ                              |
| Шўъбаи таълим, ихтисос: | 5120100 | -Филология ва омўзиши забонҳо<br>(забон тоҷикӣ) |

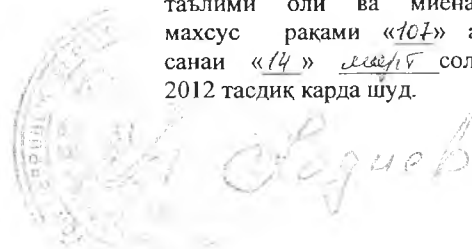
ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛӢ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН

Ба рӯйхат гирифта шуд.

№ БФ - 5120100 - 3.15

«14» март соли 2012

Бо фармони вазири корҳои  
таълими олий ва миёнаи  
махсус рақами «707» аз  
санаи «14» март соли  
2012 тасдиқ карда шуд.



ДАСТУРИ ТАЪЛИМИЙ  
АЗ ФАННИ  
ГРАММАТИКАИ ҚИЁСӢ – ТАЪРИХИИ ЗАБОНҲОИ ЭРОНИЙ

|                         |         |   |
|-------------------------|---------|---|
| Соҳаи илм:              | 100 000 | -Фанҳои гуманитарӣ ва санъат                    |
| Соҳаи таълим:           | 120 000 | -Фанҳои гуманитарӣ                              |
| Шӯъбаи таълим, ихтисос: | 5120100 | -Филология ва омӯзиши забонҳо<br>(забон тоҷикӣ) |

Тошкент – 2012

**ВАЗОРАТИ ТАЪЛИМИ ОЛӢ ВА МИЁНАИ МАХСУСИ  
РЕСПУБЛИКАИ ЎЗБЕКИСТОН**

Ба рӯйхат гирифта шуд.

№ \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ соли 2012

Бо фармони вазири қорҳои  
таълими олий ва миёнаи  
махсус рақами « \_\_\_\_ » аз  
санаи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ соли  
2012 тасдиқ карда шуд.

**ДАСТУРИ ТАЪЛИМИЙ  
АЗ ФАНИИ  
ГРАММАТИКАИ ҚИЁСӢ – ТАЪРИХИИ ЗАБОНҲОИ ЭРОНИЙ**

|                         |         |   |
|-------------------------|---------|---|
| Соҳаи илм:              | 100 000 | -Фанҳои гуманитарӣ ва санъат                    |
| Соҳаи таълим:           | 120 000 | -Фанҳои гуманитарӣ                              |
| Шуъбаи таълим, ихтисос: | 5120100 | -Филология ва омӯзиши забонҳо<br>(забон тоҷикӣ) |

Тошкент – 2012

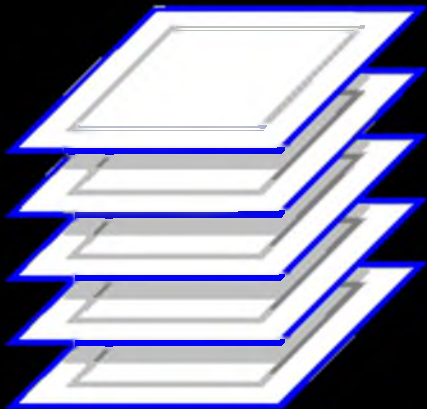


























The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This includes not only sales and purchases but also any other financial activities that may occur during the course of the business. It is essential to ensure that all records are kept in a clear and organized manner, and that they are readily accessible at all times.

In addition, it is important to ensure that all records are kept for the appropriate period of time. This is typically determined by the relevant tax authorities, and it is essential to ensure that all records are kept for the full period required. Failure to do so may result in penalties and fines, and it may also make it difficult to defend the business in the event of an audit.

Finally, it is important to ensure that all records are kept in a secure and confidential manner. This is particularly important in the case of financial records, which may contain sensitive information that could be used to the detriment of the business. It is essential to ensure that all records are kept in a secure location, and that they are protected from unauthorized access.

In conclusion, maintaining accurate records of all transactions is a critical part of any business. It is essential to ensure that all records are kept in a clear and organized manner, and that they are readily accessible at all times. It is also important to ensure that all records are kept for the appropriate period of time, and that they are kept in a secure and confidential manner.





































# THE HISTORY OF THE

## REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF AMERICA

1776



















